



## EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o skladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

### (EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / (CS) Tímto my, / (DA) Herved erklærer vi, / (DE) Wir, / (FI) Täten valmistaja / (FR) Nous, / (EL) Δια του παρόντος, η / (IT) Con la presente noi / (NL) Hierbij verklaaren wij; / (PL) My, firma / (PT) Com a presente, a / (SV) Härmed förklarar vi, / (ES) Por la presente, nosotros / (ET) Käesolevaga / (GA) Leis seo, déanaimidne, / (HR) Ovim dokumentom tvrtka / (HU) Alulírott, az alábbi gyártó képviselétében / (LT) Šiuo dokumentu mes, / (LV) Ar šo mēs, / (MT) Hawnekk, / (RO) Prin prezenta, noi / (SK) Týmto my, / (SL) S tem

Name of manufacturer: HELLA GmbH & Co. KGaA

Address: Rixbecker Str. 75

Zip code & City: 59552 Lippstadt

Country: Germany

Telephone number: +49(0)2941380

### (EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / (CS) prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / (DA) at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / (DE) erkläre hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / (FI) vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / (FR) déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / (EL) δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ίδιας και πως το προϊόν: / (IT) dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / (NL) dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / (PL) oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / (PT) declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / (SV) att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / (ES) declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / (ET) kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / (GA) a dhearbhú go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / (HR) izjavljuje da je ova izjava o skladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / (HU) ezennel kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / (LT) pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / (LV) uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / (MT) niddikjaraw li din id-DoC qed tinhareg taht ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / (RO) declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / (SK) vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / (SL) izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

### (EN)Product description:

(BG) Описание на продукта: / (CZ) Popis výrobku: / (DA) Produktbeskrivelse: / (DE) Produktbeschreibung: / (FI) Tuotekuvaus: / (FR) Description produit: / (EL) Περιγραφή προϊόντος: / (IT) Descrizione prodotto: / (NL) Productschrijving: / (PL) Opis produktu: / (PT) Descrição do produto: / (SV) Produktbeskrivning: / (ES)

**Radio Identification Device**

<p>Descripción de producto: / (ET) Tootekirjeldus: / (GA) Cur síos ar an táirge: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékleírás: / (LT) Produkto aprašymas: / (LV) Produkta apraksts: / (MT) Deskrizzjoni tal-prodott: / (RO) Descrierea produsului: / (SK) popis výrobku: / (SL) opis izdelka:</p>	
<p><b>(EN)Type designation(s):</b></p> <p>(BG) бозначение(я) на типа: / (CZ) Označení typu/typů: / (DA) Typebetegnelse(r): / (DE) Typenbezeichnung(en): / (FI) Tuotemalli(t): / (FR) Désignation(s) type: / (EL) Ονομασία(-ες) τύπου: / (IT) Modello(i): / (NL) Typeaanduiding(en): / (PL) Oznaczenie typologiczne: / (PT) Designação de tipo: / (SV) Typbeteckning(ar): / (ES) Designación del tipo: / (ET) Tüüp: / (GA) Cineálsonrúchá(i)n: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Tipa žymėjimas (-ai): / (LV) Tipa apzīmējums(-i): / (MT) Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / (RO) Denumirea (denumirile) tipului: / (SK) označenie výrobku: / (SL) tipske oznake:</p>	<p><b>FS1270</b></p>
<p><b>(EN)Trademark:</b></p> <p>(BG) Търговска марка: / (CZ) Obchodní značka: / (DA) Varemærke: / (DE) Warenzeichen: / (FI) Tuotemerkki: / (FR) Marque: / (EL) Εμπορικό σήμα: / (IT) Marchio di fabbrica: / (NL) Merk: / (PL) Marka: / (PT) Marca registada: / (SV) Varumärke: / (ES) Marca registrada: / Partii või seerianumber: / (ET) Kaubamärk: / (GA) Trádmharc: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Prekės ženklas: / (LV) Preču zīme: / (MT) Trademark: / (RO) Marcă comercială: / (SK) ochranná známka: / (SL) blagovna znamka:</p>	<p><b>HELLA</b></p>

**(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU**

**Radio Equipment Directive**

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / (CS) je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / (DA) er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / (DE) die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / (FI) on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / (FR) est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / (EL) συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εφαρμογής : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/EE / (IT) è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente: Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / (NL) in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / (PL) spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / (PT) está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / (SV) uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / (ES) cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / (ET) on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / (GA) i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuíbhíthe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / (HR) sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / (HU) megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / (LT) atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / (LV) atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / (MT) huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / (RO) este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / (SK) je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / (SL) skluden z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

**(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:**

(BG) с позоваване на следните приложения стандарти: / (CS) podle následujících použitých norem: / (DA) med henvisning til de følgende gældende standarder: / (DE) unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / (FR) en relation avec les documents normatifs suivants : / (EL) σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / (IT) in riferimento ai seguenti standard applicati: / (NL) onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / (PL) w zakresie następujących zastosowanych norm: / (PT) O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / (SV) beträffande följande tillämpade standarder: / (ES) con referencia a las siguientes normas aplicadas: / (ET) võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / (GA) trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / (HR) u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / (HU) és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / (LT) su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / (LV) ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / (MT) b'referenza għall-istandards

## HELLA GmbH & Co. KGaA

aplikati li gejjin: / (RO) cu referire la următoarele standarde aplicate: / (SK) s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / (SL) s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	Standards
Article 3.1a	IEC EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Article 3.2	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

\_\_\_\_\_  
Lippstadt, March 4, 2019



\_\_\_\_\_  
Dr. Ing. Frank Burgard  
Vice President  
Product Segment Car Access



## EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o skladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

### (EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / (CS) Tímto my, / (DA) Herved erklærer vi, / (DE) Wir, / (FI) Täten valmistaja / (FR) Nous, / (EL) Δια του παρόντος, η / (IT) Con la presente noi / (NL) Hierbij verklaaren wij; / (PL) My, firma / (PT) Com a presente, a / (SV) Härmed förklarar vi, / (ES) Por la presente, nosotros / (ET) Käesolevaga / (GA) Leis seo, déanaimidne, / (HR) Ovim dokumentom tvrtka / (HU) Alulírott, az alábbi gyártó képviselőtében / (LT) Šiuo dokumentu mes, / (LV) Ar šo mēs, / (MT) Hawnekk, / (RO) Prin prezenta, noi / (SK) Týmto my, / (SL) S tem

Name of manufacturer: **HELLA GmbH & Co. KGaA**

Address: **Rixbecker Str. 75**

Zip code & City: **59552 Lippstadt**

Country: **Germany**

Telephone number: **+49(0)2941380**

### (EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / (CS) prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / (DA) at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / (DE) erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / (FI) vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / (FR) déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / (EL) δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ίδιας και πως το προϊόν: / (IT) dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / (NL) dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / (PL) oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / (PT) declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / (SV) att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / (ES) declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / (ET) kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / (GA) a dhearbhu go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / (HR) izjavljuje da je ova izjava o skladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / (HU) ezennel kijelenti, hogy ez a megfeleléségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / (LT) pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / (LV) uzņemoties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / (MT) niddikjaraw li din id-DoC qed tinhareg taht ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / (RO) declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / (SK) vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / (SL) izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

### (EN)Product description:

(BG) Описание на продукта: / (CZ) Popis výrobku: / (DA) Produktbeskrivelse: / (DE) Produktbeschreibung: / (FI) Tuotekuvaus: / (FR) Description produit: / (EL) Περιγραφή προϊόντος: / (IT) Descrizione prodotto: / (NL) Productsomschrijving: / (PL) Opis produktu: / (PT) Descrição do produto: / (SV) Produktbeskrivning: / (ES)

**Radio Identification Device**

<p>Descripción de producto: / (ET) Tootekirjeldus: / (GA) Cur síos ar an táirge: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékleírás: / (LT) Produkto aprašymas: / (LV) Produkta apraksts: / (MT) Deskrizzjoni tal-prodott: / (RO) Descrierea produsului: / (SK) popis výrobku: / (SL) opis izdelka:</p>	
<p><b>(EN)Type designation(s):</b></p> <p>(BG) обозначение(я) на типа: / (CZ) Označení typu/typů: / (DA) Typebetegnelse(r): / (DE) Typenbezeichnung(en): / (FI) Tyypimalli(t): / (FR) Désignation(s) type: / (EL) Ονομασία(-ες) τύπου: / (IT) Modello(i): / (NL) Typeaanduiding(en): / (PL) Oznaczenie typologiczne: / (PT) Designação de tipo: / (SV) Typbeteckning(ar): / (ES) Designación del tipo: / (ET) Tüüp: / (GA) Cineálsonrúchá(i)n: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Tipa žymėjimas (-ai): / (LV) Tipa apzīmējums(-i): / (MT) Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / (RO) Denumirea (denumirile) tipului: / (SK) označenie výrobku: / (SL) tipske oznake:</p>	<p><b>FS1270M</b></p>
<p><b>(EN)Trademark:</b></p> <p>(BG) Търговска марка: / (CZ) Obchodní značka: / (DA) Varemærke: / (DE) Warenzeichen: / (FI) Tuotemerkki: / (FR) Marque: / (EL) Εμπορικό σήμα: / (IT) Marchio di fabbrica: / (NL) Merk: / (PL) Marka: / (PT) Marca registada: / (SV) Varumärke: / (ES) Marca registrada: / Partii või seerianumber: / (ET) Kaubamärk: / (GA) Trádmharc: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Prekės ženklas: / (LV) Preču zīme: / (MT) Trademark: / (RO) Marcă comercială: / (SK) ochranná známka: / (SL) blagovna znamka:</p>	<p><b>HELLA</b></p>

**(EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU**

**Radio Equipment Directive**

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / (CS) je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / (DA) er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / (DE) die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / (FI) on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / (FR) est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / (EL) συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εφαρμογής : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/EE / (IT) è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente: Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / (NL) in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / (PL) spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / (PT) está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / (SV) uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / (ES) cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / (ET) on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / (GA) i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuíbhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / (HR) skladen relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / (HU) megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / (LT) atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / (LV) atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / (MT) huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju: 2014/53/ UE / (RO) este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / (SK) je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / (SL) skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

**(EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:**

(BG) с позоваване на следните приложения стандарти: / (CS) podle následujících použitých norem: / (DA) med henvisning til de følgende gældende standarder: / (DE) unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / (FR) en relation avec les documents normatifs suivants : / (EL) σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / (IT) in riferimento ai seguenti standard applicati: / (NL) onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / (PL) w zakresie następujących zastosowanych norm: / (PT) O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / (SV) beträffande följande tillämpade standarder: / (ES) con referencia a las siguientes normas aplicadas: / (ET) võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / (GA) trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / (HR) u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / (HU) és kijelenti, hogy a következőz hivatkozott szabványokat alkalmazta: / (LT) su nuoroda į šiuos taikomus standartus: / (LV) ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / (MT) b'referenza għall-istandards

## HELLA GmbH & Co. KGaA

aplikati li ġejjin: / (RO) cu referire la următoarele standarde aplicate: / (SK) s odkazom na nasledujúce použité štandardy: / (SL) s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	Standards
Article 3.1a	IEC EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
Article 3.2	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 330-2 V2.1.1

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

\_\_\_\_\_  
Lippstadt, March 4, 2019



\_\_\_\_\_  
Dr. Ing. Frank Burgard  
Vice President  
Product Segment Car Access



## EU Declaration of Conformity (DoC)

(BG) ЕС декларация за съответствие (ДзС) / (CS) EU prohlášení o shodě / (DA) EU-overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung (DoC) / (FI) EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) Déclaration UE de conformité / (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (IT) Dichiarazione di Conformità (DC) UE / (NL) EU-conformiteitsverklaring / (PL) Deklaracja zgodności UE / (PT) Declaração de Conformidade UE (DoC) / (SV) EU-förklaring om överensstämmelse / (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DdC) / (ET) EÜ vastavusdeklaratsioon (VD) / (GA) Dearbhú Comhréireachta AE (DC) / (HR) EU izjava o skladnosti (IoS) / (HU) EU-megfelelőségi nyilatkozat / (LT) ES atitikties deklaracija (AD) / (LV) ES atbilstības deklarācija (DoC) / (MT) Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE (DoC) / (RO) Declarație de conformitate UE (DoC) / (SK) EÚ vyhlásenie o zhode (VOZ) / (SL) Izjava ES o skladnosti (DoC)

### (EN) Hereby we,

(BG) С настоящото ние, / (CS) Tímto my, / (DA) Herved erklærer vi, / (DE) Wir, / (FI) Täten valmistaja / (FR) Nous, / (EL) Δια του παρόντος, η / (IT) Con la presente noi / (NL) Hierbij verklaren wij: / (PL) My, firma / (PT) Com a presente, a / (SV) Härmed förklarar vi, / (ES) Por la presente, nosotros / (ET) Käesolevaga / (GA) Leis seo, déanaimidne, / (HR) Ovim dokumentom tvrtka / (HU) Alulírott, az alábbi gyártó képviselőtében / (LT) Šiuo dokumentu mes, / (LV) Ar šo mēs, / (MT) Hawnekk, / (RO) Prin prezenta, noi / (SK) Týmto my, / (SL) S tem

Name of manufacturer: **HELLA GmbH & Co. KGaA**

Address: **Rixbecker Str. 75**

Zip code & City: **59552 Lippstadt**

Country: **Germany**

Telephone number: **+49(0)2941380**

### (EN) declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product:

(BG) декларираме, че тази ДзС е издадена на наша собствена отговорност и че този продукт: / (CS) prohlašujeme, že prohlášení o shodě je vystaveno na naši vlastní zodpovědnost a že tento výrobek: / (DA) at denne overensstemmelseserklæring er udarbejdet på vores eget ansvar og at dette produkt: / (DE) erklären hiermit, dass diese DoC unter unserer alleinigen Verantwortung ausgegeben wird, und dass dieses Produkt: / (FI) vakuuttaa, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla ja että tämä tuote / (FR) déclarons que cette déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité et que ce produit, / (EL) δηλώνει πως η παρούσα DoC εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη της ίδιας και πως το προϊόν: / (IT) dichiariamo che la presente DC viene rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e che questo prodotto: / (NL) dat deze conformiteitsverklaring onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid is uitgegeven en dat dit product: / (PL) oświadczamy niniejszym, że wydajemy niniejszą deklarację zgodności na naszą wyłączną odpowiedzialność i że produkt: / (PT) declara que esta Declaração de Conformidade é emitida sob a sua exclusiva responsabilidade e que este produto: / (SV) att denna förklaring om överensstämmelse är utfärdad på vårt eget fulla ansvar och att denna produkt: / (ES) declaramos que esta DdC se expide bajo nuestra exclusiva responsabilidad y que este producto: / (ET) kinnitab, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote kohta: / (GA) a dhearbhu go n-eisítear an DC seo faoinár bhfreagracht aonair agus go bhfuil an táirge seo: / (HR) izjavljuje da je ova izjava o skladnosti izdana na isključivu odgovornost tvrtke te da je proizvod: / (HU) ezennel kijelenti, hogy ez a megfeleléségi nyilatkozat kizárólagos hatáskörünkbe tartozik, és hogy ez a termék: / (LT) pareiškiame, kad ši AD išduota prisiimant visą atsakomybę bei kad šis produktas: / (LV) uzņemties pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu, apliecinām, ka šis produkts: / (MT) niddikjaraw li din id-DoC qed tinħareġ taħt ir-responsabilità unika tagħna u li dan il-prodott: / (RO) declarăm că această declarație de conformitate a fost emisă pe proprie răspundere și că acest produs: / (SK) vyhlasujeme, že toto EÚ vyhlásenie o zhode vydávame na našu výhradnú zodpovednosť a že výrobok: / (SL) izjavljamo, da je ta izjava DoC izdana izključno na našo odgovornost in da je ta izdelek:

### (EN)Product description:

(BG) Описание на продукта: / (CZ) Popis výrobku: / (DA) Produktbeskrivelse: / (DE) Produktbeschreibung: / (FI) Tuotekuvaus: / (FR) Description produit: / (EL) Περιγραφή προϊόντος: / (IT) Descrizione prodotto: / (NL) Productomschrijving: / (PL) Opis produktu: / (PT) Descrição do produto: / (SV) Produktbeskrivning: / (ES)

**Radio Identification Device**

<p>Descripción de producto: / (ET) Tootekirjeldus: / (GA) Cur síos ar an táirge: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékleírás: / (LT) Produkto aprašymas: / (LV) Produkta apraksts: / (MT) Deskrizzjoni tal-prodott: / (RO) Descrierea produsului: / (SK) popis výrobku: / (SL) opis izdelka:</p>	
<p><b>(EN)Type designation(s):</b></p> <p>(BG) обозначение(я) на типа: / (CZ) Označení typu/typů: / (DA) Typebetegnelse(r): / (DE) Typenbezeichnung(en): / (FI) Tyypimalli(t): / (FR) Désignation(s) type: / (EL) Ονομασία(-ες) τύπου: / (IT) Modello(i): / (NL) Typeaanduiding(en): / (PL) Oznaczenie typologiczne: / (PT) Designação de tipo: / (SV) Typbeteckning(ar): / (ES) Designación del tipo: / (ET) Tüüp: / (GA) Cineálsonrúchá(i)n: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Tipo žymėjimas (-ai): / (LV) Tipa apzīmējums(-i): / (MT) Indikazzjoni(jiet) tat-tip: / (RO) Denumirea (denumirile) tipului: / (SK) označenie výrobku: / (SL) tipske oznake:</p>	<p><b>FS197</b></p>
<p><b>(EN)Trademark:</b></p> <p>(BG) Търговска марка: / (CZ) Obchodní značka: / (DA) Varemærke: / (DE) Warenzeichen: / (FI) Tuotemerkki: / (FR) Marque: / (EL) Εμπορικό σήμα: / (IT) Marchio di fabbrica: / (NL) Merk: / (PL) Marka: / (PT) Marca registada: / (SV) Varumärke: / (ES) Marca registrada: / Partii või seerianumber: / (ET) Kaubamärk: / (GA) Trádmharc: / (HR) Naziv proizvođača: / (HU) Termékmegjelölés(ek): / (LT) Prekės ženklas: / (LV) Preču zīme: / (MT) Trademark: / (RO) Marcă comercială: / (SK) ochranná známka: / (SL) blagovna znamka:</p>	<p><b>HELLA</b></p>

## (EN) is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: 2014/53/EU Radio Equipment Directive

(BG) е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на ЕС: Директива за радиосъоръженията: 2014/53/EC / (CS) je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Směrnice o rádiových zařízeních: 2014/53/EU / (DA) er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union: direktivet om radioudstyr: 2014/53/EU / (DE) die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie: 2014/53/EU / og anden harmoniseringslovgivning inden for Den Europæiske Union, hvor dette er relevant: / (FI) on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislaainsäädännön vaatimusten mukainen: radiolaitedirektiivi 2014/53/EU / (FR) est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union et répond à la directive des équipements radio : 2014/53/EU / (EL) συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης : Οδηγία σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό : 2014/53/EE / (IT) è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione pertinente: Direttiva sulle apparecchiature radio: 2014/53/UE / (NL) in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie: Richtlijn Radioapparatuur: 2014/53/EU / (PL) spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej: dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE / (PT) está em conformidade com a legislação harmonizada relevante da UE: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio: 2014/53/UE / (SV) uppfyller relevant EU-lagstiftning avseende harmonisering: Radioutrustningsdirektiv: 2014/53/EU / (ES) cumple la legislación de armonización pertinente de la Unión: Directiva de equipos de radio: 2014/53/UE / (ET) on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: Raadioseadmete direktiiv: 2014/53/EL / (GA) i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuíbhithe ábhartha an Aontais: An Treoir um Threalamh Raidió: 2014/53/AE / (HR) sukladan relevantnim zahtjevima Unije o usklađivanju zakonodavstva: Direktiva o radijskoj opremi: 2014/53/EU / (HU) megfelel a vonatkozó EU-irányelv követelményeinek: / (LT) atitinka atitinkamus Sąjungos suderinimo teisės aktus: Radijo įrenginių direktyva: 2014/53/ES / (LV) atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Direktīvai par radioiekārtām: 2014/53/ES / (MT) huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radjju: 2014/53/ UE / (RO) este în conformitate cu actele legislative de armonizare la nivelul UE: Directiva privind echipamentele radio: 2014/53/ UE / (SK) je v súlade s relevantnou harmonizačnou legislatívou EÚ: Smernica o rádiovom zariadení: 2014/53/EÚ / (SL) skladen z relevantno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Direktiva o radijski opremi: 2014/53/EU

## (EN) The relevant standards used in relation to which conformity is declared are:

(BG) с позоваване на следните приложения стандарти: / (CS) podle následujících použitých norem: / (DA) med henvisning til de følgende gældende standarder: / (DE) unter Bezugnahme auf die folgenden angewandten Normen: / (FI) Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / (FR) en relation avec les documents normatifs suivants: / (EL) σε σχέση με τα παρακάτω πρότυπα: / (IT) in riferimento ai seguenti standard applicati: / (NL) onder verwijzing naar de volgende toegepaste normen: / (PL) w zakresie następujących zastosowanych norm: / (PT) O equipamento cumpre ainda as seguintes normas: / (SV) beträffande följande tillämpade standarder: / (ES) con referencia a las siguientes normas aplicadas: / (ET) võrdlusmeetoditena kohaldada järgmisi standardeid: / (GA) trí thagairt do na caighdeáin seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm: / (HR) u vezi sa sljedećim primijenjenim normama: / (HU) és kijelenti, hogy a következő hivatkozott szabványokat alkalmazta: / (LT) su nuoroda į šiuos taikomos standartus: / (LV) ar atsauci uz šādiem piemērotajiem standartiem: / (MT) b'referenza għall-istandards



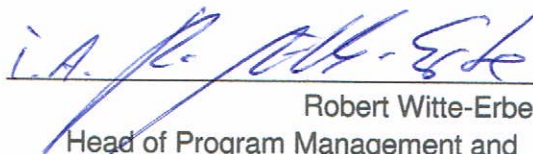
# HELLA GmbH & Co. KGaA

aplikati li gejjin: / (RO) cu referire la următoarele standarde aplicate: / (SK) s odkazom na nasledujúce použité standardy: / (SL) s sklicevanjem na naslednje veljavne standarde:

Essential requirements	Standards
Article 3.1a	IEC 62368-1:2014 (2nd Edition) / DIN EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017 / VDE 0868-1/A11:2017
Article 3.1a	EN 62479:2010
Article 3.1b	ETSI EN 301 489-1: V2.1.1 (SRD) ETSI EN 301 489-3: V2.1.1 (SRD UHF) ETSI EN 301 489-33: V1.1.1 (SRD UWB)
Article 3.2	ETSI EN 300 220-1: V3.1.1 (SRD UHF) ETSI EN 300 220-2: V3.1.1 (SRD UHF) ETSI EN 300 330: V2.1.1 (SRD LF) ETSI EN 302 065-1: V2.1.1 (SRD UWB)

Signed for and on behalf of HELLA GmbH & Co. KGaA:

\_\_\_\_\_  
Lippstadt, May 7, 2020

  
Robert Witte-Erbe  
Head of Program Management and  
Homologation  
Product Center BODY